

BERICHT  
DES RECHNUNGSPRÜFERKOLLEGIUMS  
ZUM ENTWURF  
DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTS 2022  
DER AUTONOMEN REGION TRENTINO-SÜDTIROL

Das Rechnungsprüfungsorgan

Fabio Michelone

Anna Rita Balzani

Oronzo Antonio Schirizzi

## **EINFÜHRUNG**

### **Vorausgeschickt,**

- dass mit Regionalgesetz vom 25. Juli 2023, Nr. 4 die Rechnungslegung für das Haushaltsjahr 2022 und die konsolidierte Rechnungslegung Regionalregierung-Regionalrat 2022 genehmigt wurden;
- dass das Rechnungsprüfungsorgan in dem mit Niederschrift vom 17. Mai 2023, Nr. 5 genehmigten Bericht seine Stellungnahme zur Rechnungslegung für das Haushaltsjahr 2022 abgegeben hat;

### **Aufgrund**

- der Beschlussvorlage der Regionalregierung zur Genehmigung des Entwurfs des konsolidierten Haushalts 2022 samt
  - a) Gewinn - und Verlustrechnung;
  - b) Vermögensstand;
  - c) Bericht über die Gebarung samt Anhang;

### **Vorausgeschickt**

- dass die Erstellung des konsolidierten Haushalts gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 erfolgt;
- dass Z. 6) des genannten Haushaltsgrundsatzes Folgendes besagt: „Sofern in diesem Dokument nichts ausdrücklich vorgesehen wird, wird auf die im zivilrechtlichen Bereich geltenden allgemeinen Haushaltsgrundsätze sowie auf die vom Italienischen Komitees für das Rechnungswesen (OIC) festgelegten Grundsätze verwiesen“;
- dass mit Beschluss der Regionalregierung vom 16. November 2022, Nr. 192 die Zusammensetzung der Gruppe Öffentliche Verwaltung und der Konsolidierungskreis für das Haushaltsjahr 2022 festgelegt wurden;
- dass nachstehende Körperschaften und Gesellschaften zur Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol gehören:

## **INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN**

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein – und Verwaltungsdienste: Regionalrat (einer instrumentalen Einrichtung gleichzustellen)

## **INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN**

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und

Tätigkeiten: Stiftung Haydn-Orchester Bozen und Trient (kontrollierte Körperschaft);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten: Ladinisches Kulturinstitut (Körperschaft mit Beteiligung der Region);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten: Bersntoler Kulturinstitut (Körperschaft mit Beteiligung der Region);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten: Kulturinstitut Lusérn (Körperschaft mit Beteiligung der Region);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten: Stiftung Dokumentationszentrum Lusérn (Körperschaft mit Beteiligung der Region);

## **GESELLSCHAFTEN**

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik: Pensplan Centrum AG (kontrollierte In-House-Gesellschaft);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste: Brennerautobahn AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste: Investitionsbank Trentino-Südtirol AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste: Trentino School of Management S. Cons. a.r.l (In-House-Gesellschaft);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste: Trentino Digitale S.p.A (ehem. Informatica Trentina S.p.a) (In-House-Gesellschaft);

Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste: Südtiroler Informatik AG (In-House-Gesellschaft);

Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG, indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte – Gesellschaft.

- dass die Haushalte der nachstehenden Körperschaften und Gesellschaften konsolidiert wurden:

## **MUTTERKÖRPERSCHAFT**

Region Trentino-Südtirol und Regionalrat (Mutterkörperschaft)

## **GESELLSCHAFTEN**

Pensplan Centrum AG (kontrollierte In-House-Gesellschaft);

Brennerautobahn AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region);

Investitionsbank Trentino-Südtirol AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region);

Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. (In-House-Gesellschaft);

Trentino Digitale S.p.A (In-House-Gesellschaft);

Südtiroler Informatik AG (In-House-Gesellschaft);

INDIREKT KONTROLLIERTE GESELLSCHAFT

Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG (indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte Gesellschaft);

- dass nachstehende Konsolidierungsmethoden angewandt wurden, wobei der von der Region gehaltene Anteil jeweils angegeben wird:

Pensplan Centrum AG	Vollkonsolidierung	97,29 %
Brennerautobahn AG	Quotenkonsolidierung	32,2893 %
Investitionsbank Trentino-Südtirol AG	Quotenkonsolidierung	17,488601 %
Trentino School of Management S.Cons. a r.l.	Quotenkonsolidierung	19,50 %
Trentino Digitale S.p.A.	Quotenkonsolidierung	5,4521 %
Südtiroler Informatik AG	Quotenkonsolidierung	1,08 %
Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG Vollkonsolidierung 51,00 % von 97,29 %		

- dass im konsolidierten Haushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2022 die Ergebnisse der Summen der in der konsolidierten Rechnungslegung der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in den Bilanzen der zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften enthaltenen Posten nach Streichung gruppeninterner Posten angeführt werden;
- dass der Konsolidierungskreis im Vergleich zum Haushaltsjahr 2021 unverändert ist;
- dass die Region mit spezifischen Maßnahmen den Einrichtungen, Betrieben und Gesellschaften ihre Einbeziehung in den Konsolidierungskreis mitgeteilt, einem jeden Rechtssubjekt das Verzeichnis der zum Konsolidierungskreis gehörenden Körperschaften übermittelt und die Richtlinien für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erteilt hat;
- dass der Konsolidierungskreis nach den Kriterien laut dem angewandten Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt (Anlage zum GvD Nr. 118/2011) festgelegt wurde;
- dass jedes Rechtssubjekt die laut Z. 3.2 des Haushaltsgrundsatzes (Anlage Nr. 4/4) für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlichen Informationen übermittelt hat, und zwar insbesondere:
  - a) die für Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlichen Informationen gemäß den Haushaltsgrundsätzen und der Vorlage laut GvD Nr. 118/2011, sofern sie nicht im Anhang enthalten sind;
  - b) die Neuklassifizierung des Vermögensstands und der Gewinn- und Verlustrechnung

gemäß der Vorlage laut Anlage Nr. 11 zum GvD Nr. 118/2011;

## **ERLÄUTERT**

das Rechnungsprüfungsorgan, zusammengesetzt aus Fabio Michelone, Anna Rita Balzani und Oronzo Antonio Balzani, die Überprüfungsergebnisse und Bestätigungen zum Konsolidierten Haushalt 2022.

### **EINLEITENDE ÜBERPRÜFUNGEN**

Im Rahmen der Kontrolltätigkeiten hat das Rechnungsprüfungsorgan überprüft, ob die für die Vereinheitlichung der zu konsolidierenden Haushalte erforderlichen Vorkonsolidierungsberichtigungen durchgeführt wurden.

Die Mutterkörperschaft hat keine direkten Berichtigungen wegen Nichtbeachtung der von ihr erteilten Konsolidierungsrichtlinien vorgenommen.

### **ÜBERPRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN SALDEN ZWISCHEN GRUPPENMITGLIEDERN**

Das Rechnungsprüfungsorgan der Mutterkörperschaft und die Kontrollorgane der einzelnen zum Konsolidierungskreis gehörenden Rechtssubjekte haben die gegenseitigen Forderungen und Verpflichtungen (lt. Art. 11 Abs. 6 Buchst. j) des GvD Nr. 118/2011) bei Abschluss der Rechnungslegung 2022 bestätigt.

Nach Berechnung der auftretenden Inkongruenzen wurden deren Ursachen in Hinblick auf die erforderlichen Berichtigungen analysiert; die Berichtigungen wurden sodann in der Weise vorgenommen, dass die wirtschaftliche Auswirkungen besagter Inkongruenzen im konsolidierten Haushalt 2022 berücksichtigt und minimiert werden. Im Anhang wurden die Gründe für die festgestellten Buchhaltungsinkongruenzen angeführt.

Bei der Neuberechnung der Salden wurden die gegenseitigen Buchhaltungsposten sowohl zwischen der Mutterkörperschaft und den zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, (vertikale Konsolidierung) als auch zwischen den einzelnen Gruppenmitgliedern (horizontale Konsolidierung) berücksichtigt.

### **ÜBERPRÜFUNGEN BETREFFEND DEN WERT DER BETEILIGUNGEN UND DES NETTOVERMÖGENS**

Der Wert der im Vermögen der Mutterkörperschaft eingetragenen Beteiligungen, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehören, wurde bereits zum Zeitpunkt der Rechnungslegung 2022 anhand des Nettovermögens ermittelt.

Die Konsolidierungsdifferenzen wurden in den konsolidierten Haushalt gemäß dem Haushaltsgrundsatz eingetragen.

In Bezug auf die Streichung der Beteiligungen mit dem jeweiligen Anteil am Nettovermögen

wurden positive und negative Differenzen festgestellt.

### **KONSOLIDIERTE GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG**

Im konsolidierten Haushalt 2022 wird die Vermögens- und Finanzlage der „Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ insgesamt wahrheitsgetreu und korrekt dargestellt.

Im Bericht über die konsolidierte Gebarung und im entsprechenden Anhang wird das Verfahren dargelegt, mit dem unter den zur Gruppe Öffentliche Verwaltung der Region Trentino-Südtirol gehörenden Körperschaften und Gesellschaften, die von der Region kontrolliert werden oder an denen die Region beteiligt ist, die zu berücksichtigenden bzw. gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 wegen Irrelevanz auszuschließenden Rechtssubjekte festzulegen.

In der nachstehenden Tabelle werden das Gebarungsergebnis sowie die wichtigsten Posten der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung wiedergegeben und mit jenen des Vorjahres verglichen (Werte in Euro):

Haushaltsposten		Konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung 2022	Konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung 2021	Diff.
A	Positive Gebarungsbestandteile	516.943.803	514.532.228	2.411.575
B	Negative Gebarungsbestandteile	562.922.590	655.152.593	-92.230.003
	Gebarungsergebnis (A-B)	-45.978.787	-140.620.365	94.641.578
C	Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen			
	Erträge aus Finanzanlagen	12.337.368	26.963.874	-14.626.506
	Finanzierungsaufwendungen	3.336.981	2.051.990	1.284.991
D	Wertberichtigung der Finanzanlagen			
	Aufwertungen	41.234	641.479	-600.245
	Abwertungen	3.053.420	2.585.549	467.871
	Betriebsverwaltungsergebnis (A-B-C-D)	-39.990.586	-117.652.551	77.661.965
E	Außerordentliche Erträge	3.154.850	20.724.175	-17.569.325
E	Außerordentliche Aufwendungen	5.116.529	469.996	4.646.533
	Ergebnis vor Steuern	-41.952.265	-97.398.372	55.446.107
	Steuern	15.989.406	11.226.659	4.762.747
**	Gebarungsergebnis inkl. Anteil Dritter	-57.941.671	-108.625.031	50.683.360
**	Gebarungsergebnis der Gruppe	-57.942.313	-108.774.334	50.832.021
**	Gebarungsergebnis betreffend den Anteil Dritter	642	149.303	-148.661

Im Anhang werden die Zusammensetzung der Posten „Außerordentliche Erträge“ und „Außerordentliche Aufwendungen“ sowie die Personalausgaben, die von den zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften aus welchem Grund auch immer und auf der Grundlage von Verträgen jeglicher Art getragen wurden, detailliert angegeben.

**KONSOLIDIERTER VERMÖGENSSTAND**

In der nachstehenden Tabelle werden die wichtigsten Posten des konsolidierten Vermögensstands wiedergegeben und mit jenen des Vorjahres verglichen (Werte in Euro).

Aktiva	Konsolidierter Vermögensstand 2022	Konsolidierter Vermögensstand 2021	Differenz
Gesamtbetrag Forderungen gegenüber Teilhabern	10.300.530	10.300.530	0
Immaterielle Anlagegüter	11.655.143	10.255.877	1.399.266
Materielle Anlagegüter	153.133.610	152.345.522	788.088
Finanzielle Anlagegüter	941.050.526	992.419.739	-51.369.213
Summe der Anlagegüter	1.105.839.279	1.155.021.138	-49.181.859
Vorräte	3.403.024	3.110.299	292.725
Forderungen	155.280.080	122.770.212	32.509.868
Finanzanlagen, die kein Anlagevermögen darstellen	294.732.201	320.135.155	-25.402.954
Liquide Mittel	368.185.345	388.210.663	-20.025.318
Summe des Umlaufvermögens	821.600.650	834.226.329	-12.625.679
Rechnungsabgrenzungsposten	2.714.252	2.300.182	414.070
Summe der Aktiva	1.940.454.711	2.001.848.179	-61.393.468
Passiva			
Nettovermögen	1.278.854.703	1.276.770.251	2.084.452
Rücklagen für Risiken und Aufwendungen	319.795.351	326.416.715	-6.621.364
Abfertigungen	7.652.497	7.925.148	-272.651
Verbindlichkeiten	327.135.558	383.395.589	-56.260.031
Rechnungsabgrenzungsposten und Investitionsbeiträge	7.016.602	7.340.476	-323.874
Summe der Passiva	1.940.454.711	2.001.848.179	-61.393.468
Ordnungskonten	116.935.532	86.632.403	30.303.129

Im Anhang sind die aktiven und passiven Rechnungsabgrenzungen detailliert wiedergegeben.

**Nettovermögen**

Das Nettovermögen, einschließlich des Anteils Dritter, beträgt 1.278.854.703 Euro und setzt sich unter Berücksichtigung der mit Ministerialdekret vom 1. September 2021 eingeführten Neuerungen wie folgt zusammen:

	VERMÖGEN ZUM 31.12.2022	VERMÖGEN ZUM 31.12.2021	DIFFERENZ
<b>NETTOVERMÖGEN</b>			
Nettovermögen der Gruppe			
davon Dotationsfonds	693.321.972	693.321.972	0
Rücklagen	341.646.702	329.123.237	12.523.465
aus Kapital	13.333	21.225	-7.892
aus Baugenehmigungen	-	-	
Unverfügbare Rücklagen für unverfügbare öffentliche Güter und Vermögensgüter sowie für	38.578.459	39.406.524	-828.065
Sonstige unverfügbare Rücklagen			0

Sonstige verfügbare Rücklagen	303.054.910	289.695.488	13.359.422
Wirtschaftsergebnis des Haushaltsjahres			
Wirtschaftsergebnis vorhergehender Haushaltsjahre	-57.942.313	-108.774.334	50.832.021
Negative Rücklagen für unverfügbare Güter	291.731.458	353.026.035	-61.294.577
NETTOVERMÖGEN DER GRUPPE			
INSGESAMT	-871.150	-871.150	0
Nettovermögen betreffend den Anteil Dritter	1.267.886.669	1.265.825.760	2.060.909
davon Dotationsfonds und Rücklagen betreffend den Anteil Dritter	10.967.392	10.795.188	172.204
Wirtschaftsergebnis des Haushaltsjahres betreffend den Anteil Dritter	642	149.303	-148.661
NETTOVERMÖGEN BETREFFEND DEN ANTEIL DRITTER INSGESAMT	10.968.034	10.944.491	23.543
NETTOVERMÖGEN INSGESAMT	1.278.854.703	1.276.770.251	2.084.452

## BERICHT ÜBER DIE KONSOLIDIERTE GEBARUNG UND ANHANG

Im Bericht über die konsolidierte Gebarung und im entsprechenden Anhang wird Folgendes dargelegt:

- die einschlägigen Rechtsvorschriften und das zur Erstellung des konsolidierten Haushalts angewandte Verfahren;
- die Zusammensetzung der Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- die auf die verschiedenen Haushaltsposten angewandten Bewertungskriterien;
- die Zusammensetzung einiger Haushaltsposten;
- die neuklassifizierte Gewinn- und Verlustrechnung;
- die Konsolidierungsdifferenzen betreffend sowohl den Vermögensstand als auch die Gewinn- und Verlustrechnung sowie ihre buchhalterische Eintragung.

## BEMERKUNGEN

Aufgrund der obigen Ausführungen stellt das Rechnungsprüfungsorgan Folgendes fest:

- der konsolidierte Haushalt 2022 der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurde gemäß den auf der Grundlage des Ministerialdekrets vom 1. September 2021 aktualisierten Vorlagen laut Anlage Nr. 11 zum GvD Nr. 118/2011 erstellt und der Bericht über die konsolidierte Gebarung samt Anhang enthält die gesetzlich vorgeschriebenen Informationen;
- der Konsolidierungskreis wurde korrekt festgelegt;
- das Konsolidierungsverfahren entspricht insgesamt dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage 4/4 zum GvD Nr. 118/2011, den im zivilrechtlichen Bereich geltenden allgemeinen Haushaltsgrundsätzen sowie den Haushaltsgrundsätzen des Italienischen Komitees für das Rechnungswesen (OIC);



- der konsolidierte Haushalt 2022 der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurde von der Mutterkörperschaft unter Anwendung korrekter Verfahren erstellt.

### **SCHLUSSFOLGERUNGEN**

Unter Berücksichtigung der obigen Erläuterungen und Bemerkungen gibt das Rechnungsprüfungsorgan eine positive Stellungnahme zur Genehmigung des konsolidierten Haushalts 2022 der Autonomen Region Trentino-Südtirol ab.

5. September 2023

### **Das Rechnungsprüferkollegium**

Fabio Michelone  
(digital signiert)

Anna Rita Balzani  
(digital signiert)

Oronzo Antonio Schirizzi  
(digital signiert)